



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 24. Mai 2013
(OR. en)**

9942/13

OJ CRP1 20

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.:	2454. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (1. Teil)
Termin:	28./31. Mai 2013
Uhrzeit:	10.00, 09.30
Ort:	Brüssel

TAGUNG AM DIENSTAG, DEN 28. MAI 2013 (10.00 Uhr)

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I⁽¹⁾

2. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)

- a) Nr. E-003676/2013 von José Manuel Fernandes and Carlos Coelho
"Ausnahmen und Ausgleichszahlungen - mehrjähriger Finanzrahmen 2014-2020"
9248/13 PE-QE 166
- b) Nr. E-003729/2013 von Dominique Vlasto
"Bekämpfung der Lebensmittelverschwendung - MwSt"
9126/13 PE-QE 163
- c) Nr. E-003777/2013 von Franz Obermayr
"ESZB/EZB/Eurosystem - Ausgestaltung des Mindestreservesatzes"
9319/13 PE-QE 170

3. Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Unterzeichnung des WIPO-Vertrags zum Schutz von audiovisuellen Darbietungen im Namen der Europäischen Union
 - Annahme
 - 9188/13 AUDIO 49 CUL 44 OC 275 PI 65
 - 9563/13 PI 72 AUDIO 58 CULT 54 OC 294
 - + COR 1

4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 1999/4/EG, 2000/36/EG, 2001/111/EG, 2001/113/EG und 2001/114/EG in Bezug auf die der Kommission zu übertragenden Befugnisse ("Frühstücksrichtlinie") **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes (°)
 - 9819/13 DENLEG 44 AGRI 325 SAN 176 CODEC 1151

5. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zu schwerwiegenden grenzüberschreitenden Gesundheitsbedrohungen **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes (°)
 - 9784/13 SAN 173 PHARM 22 PROCIV 64 CODEC 1139

6. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1185/2003 über das Abtrennen von Haifischflossen an Bord von Schiffen **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Annahme des Gesetzgebungsakts
 - PE-CONS 76/12 PECHE 549 ENV 952 CODEC 3067 OC 765
 - 9692/13 CODEC 1112 PECHE 217 ENV 413 OC 303

II

7. **Festlegung** der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Umwelt**) am 18. Juni 2013 (1)

8. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom [...] zur Änderung der Richtlinie 2006/66/EG über **Batterien** und Akkumulatoren sowie Altbatterien und Alttakkumulatoren hinsichtlich des Inverkehrbringens von Cadmium enthaltenden Gerätebatterien und -akkumulatoren, die zur Verwendung in schnurlosen Elektrowerkzeugen bestimmt sind (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
9785/13 ENV 421 ENT 129 CODEC 1140

9. **Festlegung** der vorläufigen **Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Beschäftigung, Sozialpolitik, Gesundheit und Verbraucherschutz**) am 20./21. Juni 2013 (1)

10. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr, Telekommunikation und Energie**) am 6., 7. und 10. Juni 2013
 1. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Gewährleistung einer **hohen gemeinsamen Netz- und Informationssicherheit** in der Union (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - Fortschrittsbericht
 - Orientierungsaussprache
6342/13 TELECOM 24 DATAPROTECT 14 CYBER 2 MI 104 CODEC 313
9745/13 TELECOM 125 DATAPROTECT 64 CYBER 10 MI 419 CODEC 1130

 2. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über elektronische Identifizierung und Treuhanddienste **für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt (erste Lesung)** (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - Fortschrittsbericht
 - Gedankenaustausch
10977/12 TELECOM 122 MI 411 DATAPROTECT 73 CODEC 1576 (x)
9772/13 TELECOM 128 MI 422 DATAPROTECT 66 EJUSTICE 47
CODEC 1135

3. **Digitale Infrastrukturen und Dienste**

- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für **transeuropäische Telekommunikationsnetze** und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von **Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation (erste Lesung)** (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - Fortschrittsbericht
7999/13 TELECOM 60 COMPET 177 CODEC 686
9722/13 TELECOM 124 COMPET 313 CODEC 1125
4. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den **barrierefreien Zugang zu Websites öffentlicher Stellen (erste Lesung)** (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
- Fortschrittsbericht
17344/12 TELECOM 250 CONSOM 155 MI 811 CODEC 2936 (x)
9762/13 TELECOM 127 CONSOM 89 MI 421 CODEC 1133
5. **Digitale Agenda für Europa** – Die Rolle des Telekommunikations- und des IKT-Sektors (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
- Orientierungsaussprache
9756/13 TELECOM 126 POLGEN 79
6. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 98/70/EG über die Qualität von Otto- und Dieselkraftstoffen und zur Änderung der Richtlinie 2009/28/EG zur Förderung der **Nutzung von Energie aus erneuerbaren Quellen (erste Lesung)** (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
- Fortschrittsbericht
15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLEN 170 (x)
CODEC 2432
+ REV 1 (fi,sv,cs,sk) (x)
8920/13 ENER 143 ENV 333 ENT 112 TRANS 186 AGRI 259 POLGEN 53
CODEC 924

11. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des EU-Programms "**Erasmus für alle**" für allgemeine und berufliche Bildung, Jugend und Sport (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
12. a) Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Europäischen Kommission, im Namen der EU an den Verhandlungen über ein internationales Übereinkommen des Europarates zur Bekämpfung der **Manipulation von Sportergebnissen** mit Ausnahme der die Zusammenarbeit in Strafsachen und die polizeiliche Zusammenarbeit betreffenden Angelegenheiten teilzunehmen
- b) Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Ermächtigung der Europäischen Kommission, im Namen der EU an den Verhandlungen über ein internationales Übereinkommen des Europarates zur Bekämpfung der **Manipulation von Sportergebnissen** hinsichtlich der die Zusammenarbeit in Strafsachen und die polizeiliche Zusammenarbeit betreffenden Angelegenheiten teilzunehmen
- Abschließende Überarbeitung des Textes
 - 9845/13 SPORT 56 MI 431 COMPET 326 JUR 259 DROIPEN 59
 - ENFOPOL 149 COPEN 81
 - + ADD 1
 - + ADD 2

TAGUNG AM FREITAG, DEN 31. MAI 2013 (09.30 Uhr)

I⁽¹⁾

13. Vorbereitung der 199. Tagung des ICAO-Rates (21. Mai bis 21. Juni 2013 in Montreal)
 - Koordinierung eines gemeinsamen Standpunkts auf Unionsebene
9823/13 AVIATION 64 RELEX 431 ENV 430

II

14. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 443/2009 hinsichtlich der Festlegung der Modalitäten für das Erreichen des Ziels für 2020 zur Verringerung der CO₂-Emissionen **neuer Personenkraftwagen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
9709/13 ENV 417 ENT 128 CODEC 1119
15. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 510/2011 hinsichtlich der Festlegung der Modalitäten für das Erreichen des Ziels für 2020 zur Verringerung der CO₂-Emissionen **neuer leichter Nutzfahrzeuge (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
9786/13 ENV 422 ENT 130 CODEC 1141
16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das **Recycling von Schiffen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
17. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über ein allgemeines **Umweltaktionsprogramm der EU für die Zeit bis 2020 "Gut leben innerhalb der Belastbarkeitsgrenzen unseres Planeten"** (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
9708/13 ENV 416 DEVGEN 124 ECO 93 SAN 172 PECHE 219 AGRI 317
IND 156 CHIMIE 56 ENER 193 RECH 173 TRANS 246
CODEC 1118

18. Horizont 2020
- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das **Rahmenprogramm für Forschung und Innovation "Horizont 2020"** (2014-2020) (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)
 - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Regeln für die Beteiligung** am Rahmenprogramm für Forschung und Innovation "Horizont 2020" (2014-2020) sowie für die Verbreitung der Ergebnisse (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
19. Horizont **2020**
- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 294/2008 zur Errichtung des **Europäischen Innovations- und Technologieinstituts (EIT)** (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - b) Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Strategische Innovationsagenda des **Europäischen Innovations- und Technologieinstituts (EIT)**: der Beitrag des EIT zu einem innovativeren Europa (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
 - 9736/13 RECH 174 COMPET 314 EDUC 150 CODEC 1127
 - 9737/13 RECH 175 COMPET 315 EDUC 151 CODEC 1128
20. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2005/36/EG über die Anerkennung von **Berufsqualifikationen** und der Verordnung über die Verwaltungszusammenarbeit mit Hilfe des Binnenmarktinformationssystems (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
21. Paket über das öffentliche **Auftragswesen (erste Lesung) (Beratung über die Gesetzgebungsakte)**
- a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **öffentliche Auftragsvergabe**
 - b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Vergabe von Aufträgen durch Auftraggeber** im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung sowie der Postdienste
 - Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
 - Vorbereitung des informellen Trilogs
 - 9838/13 MAP 43 MI 430 CODEC 1156

22. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **Sportboote und Wassermotorräder (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
9501/1/13 ENT 124 ENV 396 CODEC 1055 REV 1
10. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr, Telekommunikation und Energie**) am 6., 7. und 10. Juni 2013 (**Fortsetzung**)
7. **Viertes Eisenbahnpaket**
Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Interoperabilität des Eisenbahnsystems** in der Europäischen Union (Neufassung) (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
- Allgemeine Ausrichtung/Fortschrittsbericht
6013/13 TRANS 39 CODEC 226
9837/13 TRANS 252 CODEC 1155
8. **Paket "Verkehrssicherheit"**
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die technische **Unterwegskontrolle von Nutzfahrzeugen**, die in der Gemeinschaft am Straßenverkehr teilnehmen, und zur Aufhebung der Richtlinie 2000/30/EG (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - Allgemeine Ausrichtung
12809/12 TRANS 251 CODEC 1961 (x)
+ ADD 1 (x)
9839/13 TRANS 253 CODEC 1157
9. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt** zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 996/2010 und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/42/EG, der Verordnung (EG) Nr. 1321/2007 der Kommission und der Verordnung (EG) Nr. 1330/2007 der Kommission (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
- Allgemeine Ausrichtung
18118/12 AVIATION 203 CODEC 3132 (x)
7449/13 AVIATION 39 CODEC 568
23. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Verantwortlichkeiten der Flaggenstaaten** für die Durchsetzung der Richtlinie 2009/13/EG des Rates zur Durchführung der Vereinbarung zwischen dem Verband der Reeder in der Europäischen Gemeinschaft (ECSA) und der Europäischen Transportarbeiter-Föderation (ETF) über das Seearbeitsübereinkommen 2006 und zur Änderung der Richtlinie 1999/63/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

24. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien der Union für den Aufbau des **transeuropäischen Verkehrsnetzes (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
25. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die **Entsendung von Arbeitnehmern** im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen **(erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Leitlinien für die weiteren Beratungen
9866/13 SOC 339 MI 432 COMPET 327 CODEC 1164
+ ADD 1
26. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung des **Programms "Kreatives Europa" (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
27. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die **Gemeinsame Fischereipolitik (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
- Sonstiges

-
- (¹) Diese Punkte werden am 27. Mai 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.
- (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
- (^o) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.
- (x) Dokument im Sitzungssaal nicht verfügbar.